

Revell**'Baldwin Motion' DRAG Cobra**

07372 - 0389

©2000 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY

**'Baldwin Motion' DRAG Cobra**

Die meisten Sportwagenfreunde wissen alles über Joel Rosen und die nicht zu toppenden Leistungen. Er produzierte in Verbindung mit dem New Yorker Chevy Händler Baldwin in den späten 60ern und 70ern Chevrolets. Aber nur wenige Sportwagenfans wissen, dass bevor Joel begann, Camaros, Chevelles und Corvettes zu verändern, er sich enthusiastisch mit der Shelby Cobra befasste. Rosen's 427 Cobra war eine Kopie der King Cobra und wurde dem Namen eindeutig gerecht. Nach dem Rennen mit der King Cobra, welches 2 1/2 Stunden gedauert hat, wurden die Zündkerzen und die Rennsliks ausgetauscht. Joel und die King Cobra schafften das Unglaubliche, indem Sie den früheren Rekord um ganze 2 Sekunden brachen! Der vollblütige 427 Motor unter der Haube hat einen Rennzylinderkopf und zwei riesige 4-fach Vergaser. Das alltagstaugliche Interieur beinhaltet eine zusätzliche Anzeige, Schalt- und Bremshebel.

'Baldwin Motion' DRAG Cobra

Most true muscle car aficionados know all about Joel Rosen and the ultra high performance Baldwin-Motion Chevrolets he produced in conjunction with New York dealer Baldwin Chevrolet in the late 60's and early 70's. But fewer muscle car fans know that before Joel was busy turning Camaros, Chevilles, Corvettes, he also worked his magic in a couple of Shelby Cobras. Rosen's 427 Cobra was dubbed the King Cobra, and it definitely lived up to its name. After driving the King Cobra two and a half hours to the drag strip, changing spark plugs and swapping on a pair of drag slicks, Joel and the King cobra cracked off an incredible 10.27 ET, smashing the previous record by a full two seconds. The fire-breathing 427 nestled under the hood is decked out with racing headers and two huge four-barrel carbs, and the all-business interior features a separate tach, shifter, and brake lever.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell AG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell AG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Modell on Revell AG/Revell Monogram Inc. valmistama ja omistama. Lõikamata koopioimistele tuleb seadustamata ohtuallusloole toetada.
Formen er produsert og eies av Revell AG/Revell Monogram Inc. Etterligning uten tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølgelse.
Produkcja i prawa własności firmy Revell AG/Revell Monogram Inc. Nieważne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.
Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. firmamman mülkiyetinde bulunur ve satılır. Karşıtı aynen taklitler mahkumetce takip edilecektir.
A forma elkészítője és a tulajdonos britkölös a Revell AG/Revell Monogram Inc. A jogellenes utáratolatok és hamisítványokat bíróságiag üldözök.

Mould manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootelingen worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell SA/Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modellerna tillverkad av och tillhör Revell AG/Revell Monogram Inc. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsätt.
Formen er fremstillet af Revell AG/Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovstraffe efterligninger sagges.
Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell AG/Revell Monogram Inc. Препровождения копий без разрешения и в нарушение закона.
Η μορφή κατασκευάστηκε και παρήλρε από ιδιοκτησία της Revell AG/Revell Monogram Inc. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδικαστούν δικαστικά.
Tvar byl vytvořen firmou Revell AG/Revell Monogram Inc. a je jejím vlastnictvím. Protí nezákonným napodobením se bude postoupovat soudní cestou.
Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell AG/Revell Monogram Inc. Neovlašćene kopije bodo pravno kažnjene.

07372

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes de montage.

Sirvaix tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.

Hozmél tekinteni a szimbólumokat, melyek a további építési szakaszokban kerülnek felhasználásra.

Laga marka ili simbolove sam bonytas i montirajetrimase sam faze.

Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.

Daha sonra montaj basamaklarında kullanılabcek olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.

Kérlek, hogy a következő szimbólumokat, melyek az előbbi építési fázisokban alkalmazásra kerülnek, vegyél figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Nóten a. u. b. de volgende symboelen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.

Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

Observez: Medanssändade piktogram används i de följande arbetsmomenten.

Lag venligst märke till följande symboler, som bonytas i de följande byggestadi.

Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βελθικές αναμολογήσεις.

Dobrye pozornost na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.

Prosimu za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporebljajo v naslednjih korakih gradnje.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decals

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even laten weken en aanbrengen

Remojar y aplicar las calcomanías

Pôr de molho em água e aplicar o decalque

Immergere in acqua ed applicare decalcomanie

Bloti och läst dekaler

Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen

Fukt motivet i varmt vatten och fäst det över på modellen

Dypp bildet i vann og sett det på

Переводити картинку намокнути в наєвисті

Zmękczysz kalkomanie w wodzie a następnie nakleić

Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την

Çikartmayı suya yumuşatın ve koyun

Obtisk namočiti ve vodě a umístit

a matricát vızben beázatni és felhelyezni

Preslikac potopiti v vodo in zatem nanašati



Kleben

Glue

Coller

Lijmen

Engomar

Colar

Incollare

Limmaa

Limmas

Limes

Lijm

Клеить

Przykleić

μη κολλάει

Yapıştırma

Lepeni

ragasztani

Lepiti



Nicht kleben

Don't glue

Ne pas coller

Niet lijmen

No engomar

Nio colar

Non incollare

Limmas ei

Älä limaa

Skäl KKE limes

ikke lim

Не клеить

Nie przyklejać

μη κολλάει

Yapıştırmayın

Nem lepit

nem szabad ragasztani

Ne lepiti



Wahlweise

Optional

Facultatif

Niet keuze

No engomar

Alternado

Facultativo

Valfritt

Valfriskt

Valfritt

Valfritt

Ha valkbor

Do wyboru

εναλλακτικά

Seçmeli

Valitain

tetszék szerint

nacin izbire



Anzahl der Arbeitsgänge

Number of working steps

Nombre d'étapes de travail

Het aantal bouwstappen

Número de operaciones de trabajo

Número de etapas de trabalho

Numero di passaggi

Antal arbetsmoment

Työväitheidien lukumäärä

Antall arbeidstrinn

Antall arbeidstrinn

Καταμετρησέτε

Liczba operacji

αριθμός των εργασιών

İş safhalarının sayısı

Počet pracovních operací

a munkafolyamatok száma

Številka koraka montaže



Entfernen

Remove

Détacher

Verwijderen

Sacar

Retirar

Eliminare

Tag loss

Poista

Fjern

Udskjult

Usunąć

απομακρύνετε

Távolítsd el

Odstranit

eltávolítani

Ostraniti



Klarsichtteile

Clear parts

Pièces transparentes

Transparente onderdelen

Limpiar las piezas

Paga transparente

Parte transparente

Genomsiktliga detaljer

Läpinäkyvät osat

Glasskare delar

Gjennomsiktige deler

Прозрачные детали

Elementy przezroczyste

διαφανή εξαρτήματα

Şeffaf parçalar

Průhledné díly

átátszó alkatrészek

Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen

Repeat same procedure on opposite side

Opérer de la même façon sur l'autre face

Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant

Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto

Repeter o mesmo procedimento utilizado no lado oposto

Stessa procedura sul lato opposto

Upprepa proceduren på motsatta sidan

Toista sama toimintatapa kuten vieräselä sivulla

Gjenta prosedyren for den motsatte siden

Gjenta prosedyren på siden vers overfor

Ποιήστε ταιόμο οπαραγωγή πα πρотивоположной стороне

Taki sam przebieg czynności powtórzyć na stronie przeciwniej

Επανάληψη την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά

Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın

Stejný postup zopakovat na protilehlé straně

ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalán megismételni

isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile

Illustration of assembled parts

Figure représentant les pièces assemblées

Afbeelding van samengevoegde onderdelen

Ilustración piezas ensambladas

Figura representando peças encaixadas

Illustrazione delle parti assemblate

Kuva yhteenliitetystä osista

Illustrasjonen viser de sammensatte delene

Ilustrasjon, sammensatte deler

Изображение смонтированных деталей

Rysunek złożonych części

εικονοποίηση των συναμολογημένων εξαρτημάτων

Birleştirilmiş parçaların şekli

Zobrazení sestavených dílů

összeállított alkatrészek ábrája

Slika sklopljenega dela



Chromteile

Chrom parts

Pièces chromées

Chrom onderdelen

Cromar las piezas

Paga cromada

Parti cromata

Kromdetaljer

Kromatut osat

Krom-dele

Kromdelar

Хромированные детали

Elementy chromowane

εξαρτήματα χρωμίου

Krom parçaları

Chromové díly

króm alkatrészek

Kromirani deli

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required coloursPeintures nécessaires
Benötigte kleurenPinturas necesarias
Tintias necessáriasColori necessari
Avindda färgerTarvittavat värit
Dyrfarger følgende färgerNødvendige farver
Необходимые краскиPotrzebne kolory
Απαιτούμενα χρώματαGerekli renkler
Potřebné barvySzükséges színek.
Potrebne barve

schwarz, glänzend 7

black, gloss

noir, brillant

zwart, glanzend

negro, brillante

preto, brilhante

nero, lucido

svart, blank

musz, błyszczący

sort, skinnende

sort, blank

чёрный, блестящий

czarny, błyszczący

μαύρο, γυαλιστερό

siyah, parlak

černá, lesklá

fekete, fényes

črna, blaskajoča



aluminium, metallic 99

aluminium, metallic

aluminium, métallique

aluminium, metallic

aluminio, metálico

aluminio, metálico

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic

aluminium, metallic



schwarz, seidenmatt 302

black, silky-matt

noir, satiné mat

zwart, zijdenat

negro, mate seda

preto, liso sedoso

nero, opaco seda

svart, sidenmatt

musz, śliczkinie

sort, silken

sort, silken

чёрный, шелковисто-матовый

czarny, jedwabisto-matowy

μαύρο, μεταξωτό ματ

siyah, ipek mat

černá, hedvábně matná

fekete, selyemmatt

črna, svila mat



beige, seidenmatt 314

beige, silky-matt

beige, satiné mat

beige, zijdenat

beige, mate seda

beige, liso sedoso

beige, opaco seda

beige, sidenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt

beige, silkenmatt



eisen, metallic 91

steel, metallic

acier, métallique

coloris fer, métallique

ijzerbruin, metallic

ferrero, metalizado

ferro, metálico

ferro, metálico

jännig, metallic

edzsonvörnen, metallkillo

jen, metallic

jen, metallic

jen, metallic

jen, metallic

jen, metallic

jen, metallic

jen, metallic

jen, metallic



schwarz, matt 8

black, matt

noir, mat

zwart, mat

negro, mate

preto, fosco

nero, opaco

svart, mat

musz, himn

sort, mat

sort, mat

sort, mat

sort, mat

sort, mat

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

Read before you start!

DE: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Eintragen der Teile (2) Gummirolle, Klebband und Wischbalken zum Zusammenbau der geklebten Einzelteile (3). Plastikrolle in einer milden Seifenlauge reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbstich und die Klebstoffe besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebflächen entfernen. Kleine Teile einstreichen, bevor die vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Klebkleinteil einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Lösspapier ausdrücken.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afnemen van de onderdelen (2); elastisch plakband en wischbalken voor het bij elkaar houden van de gekleefde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vooraf laten drogen, zodat de verf en de decal beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijn dan opbrengen. Chrom en verf van de lijnvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitsnijden en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met lösspapier afdrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour débiter les pièces (2); élastique, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyer les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la feuille (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-le dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. À l'endroit marqué, faites glisser la motif pour le presser sur son emplacement avec du papier lisse.

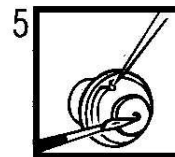
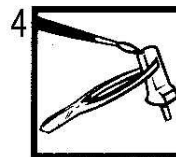
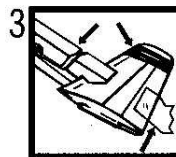
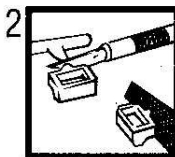
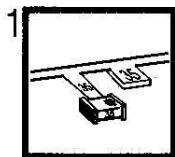
E: Atención: Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las decalcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las decalcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la decalcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel seco.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tenere presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sovrapposizione dei pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione della strato di colore e delle figure decalcolabili. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Per lavoro bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e temporarlo con carta essorbente.

S: OBS: Läs instruktionsboken noggrann innan du sätter modellens samman. Varandra delar är numrerade (1). V g beakta följande i sammansättningsordern. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skära delarna från rama (2), gummiriband, tejp och klädklapp för att hålla samman de limmade delarna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekaler ska hålla bättre. Kalla, som delarna passar ihop innan de klistras på och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytor, som kommer att limmas ihop. Mala de små delarna innan de avlägsnas från raman (4) (5). Låt lacket torka innan du fortsätter med sammansättningen. Skär en varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med löst papper.

DK: BEMÆK: Inden sammensætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Kædetfølgen af monteringsrækkefølgen skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgrænsning af delene (2); gummihold, tejp og klæklapper til at holde de klæbede (3) enkeltdele sammen. Plastdele skal vaskes i en mild sæbeopløsning og lufttørres, så malingen og overflæksbillederne bedre kan hæfte. Inden påklæbning kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsomt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensætningen fortsættes. Overflæksbilledernes motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skiv motivet fra papiret og tryk det fast med træklapp.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκοανιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκοανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημειωμένο σημείο και πιέστε το με το στυπτόχαρτο.



DE: Dieser Bauplatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Baubemalung und das aus der Kartonne ausgeschnittene EAN-Stückcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unseren Bauplänen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

NL: Deze bouwsets zijn tijdens meervoudige kwaliteits- en gewichtskontroles op volledigheid gecontroleerd. Reclamaties worden alleen in behandeling genomen, indien de handleiding en de uit de kartonnen doos geknipte streepjescode worden opgestuurd. Onderdelen uit onze bouwsets voor ombouw etc. sturen wij onder rembours. Ons adres: Revell AG, afdeling X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

IT: OBS! Les naye igmenen monteringsvejledningen før sammensætningen. Hver del er nummereret (1). Følg rækkefølgen på monteringsrækkefølgen. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil for fjerning af delene (2); gummihold, tejp og klæklapper for at holde sammen de klæbede enkeltdele (3). Rengør plastdelene i en mild sæbeopløsning og lufttørres, så malingen og overflæksbillederne bedre kan hæfte. Inden påklæbning kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsomt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt før sammensætningen fortsættes. Skær ud hvert et motivet for sig og legg dem i varmt vand i ca. 20 sekunder. Skiv motivet fra papiret på det markerte sted og tryk på med træklapp.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar o montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atente para o sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar o rebordo das peças (2), elástico, fita adesiva e moles de roupa para prender as peças (3) durante o colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpas antes de serem coladas, para garantir a secas ou a, de forma que o domínio de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verifique se as peças cabem; utilize a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não pinte as peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com o montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalcar os motivos do papel na posição indicada e secar com pano-borrão.

FIN: HUOMIO: Las rakamääräiset karkkilestet ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomaa osien osien asennusjärjestys. Tarvittavat työkalut: Valtti ja villa osien ylimääräisten poistamiseen polttoainetta (2); kumuhanka, teippi ja kumuklappit, jotta osat voidaan pitää kiinni toisistaan. Puhdista muoviosat mekaanisella pesuaineliuoksella ja anna niiden kuivua ilmassa. Vältä osien liiallista tarttumista liima parannin. Varmista ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäisesti. Poista kromaus ja maali limakkeista. Maalia pienet osat ennen kuin irrotat ne pidäntarvikkeista (4) (5). Anna maali kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen siirtokuvio erikseen ja laita se upotus lauseeseen veteen n. 20 sekunniksi. Irrota karto paperista merkitystä kohdesta samalla painamalla lausepaperi kartoista toista puolta vasten.

RUS: Вниманию: Перед сборкой хорошо прочитайте руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдайте последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и жимы для склейки банды для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамки (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia nadmiarów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamki do bieżni dla przytrzymywania sklejanych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farby dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułką.

TR: DİKKAT: Birleştirmeden önce montaj talimatını iyice okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adımımlarını sırasıyla dikkat edin. Gerekti taklamlar: Parçaların çağlarını almak için bacak ve oğ (2); lastik bant, yapıştırıcı parçaları bir arada tutmak için yapıştırma bantı ve camşar maddeler (3). Plastik parçaları yumuşak bir deterjan ile temizleyin, boya ve çıkartmaların daha iyi yapışması için, açık havada kurutun. Yapıştırmadan önce parçaların uyum uymadığını kontrol edin; yapışkanı dikkatli bir şekilde sürün. Krom ve boyayı yapışma yüzeylerinden temizleyin. İskeletten sökmeden önce, küçük parçaları boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurumaya bırakın, sonra montaja devam edin. Her çıkartma motifini tek tek kesin ve yaldışık 20 saniye sıcak suya daldırın. Motifi işaretlenen yere kağıttan alın ve silme kağıdı ile bastırın.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně přečíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výrobků na dílech (2); pryžová páska, lepicí páska a kolíčky na držáky pro přidržení lepených jednotlivých dílů (3). Dily z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného pracího prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, aby zlepšila jejich přilnavost barevného nátěru a obkladů. Před nalepením zkontrolujte, zda díly k sobě; nanášet lepidlo opatrně. Ušleťte chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obkladu jednotlivě vyřezat a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stlačovací papíru.

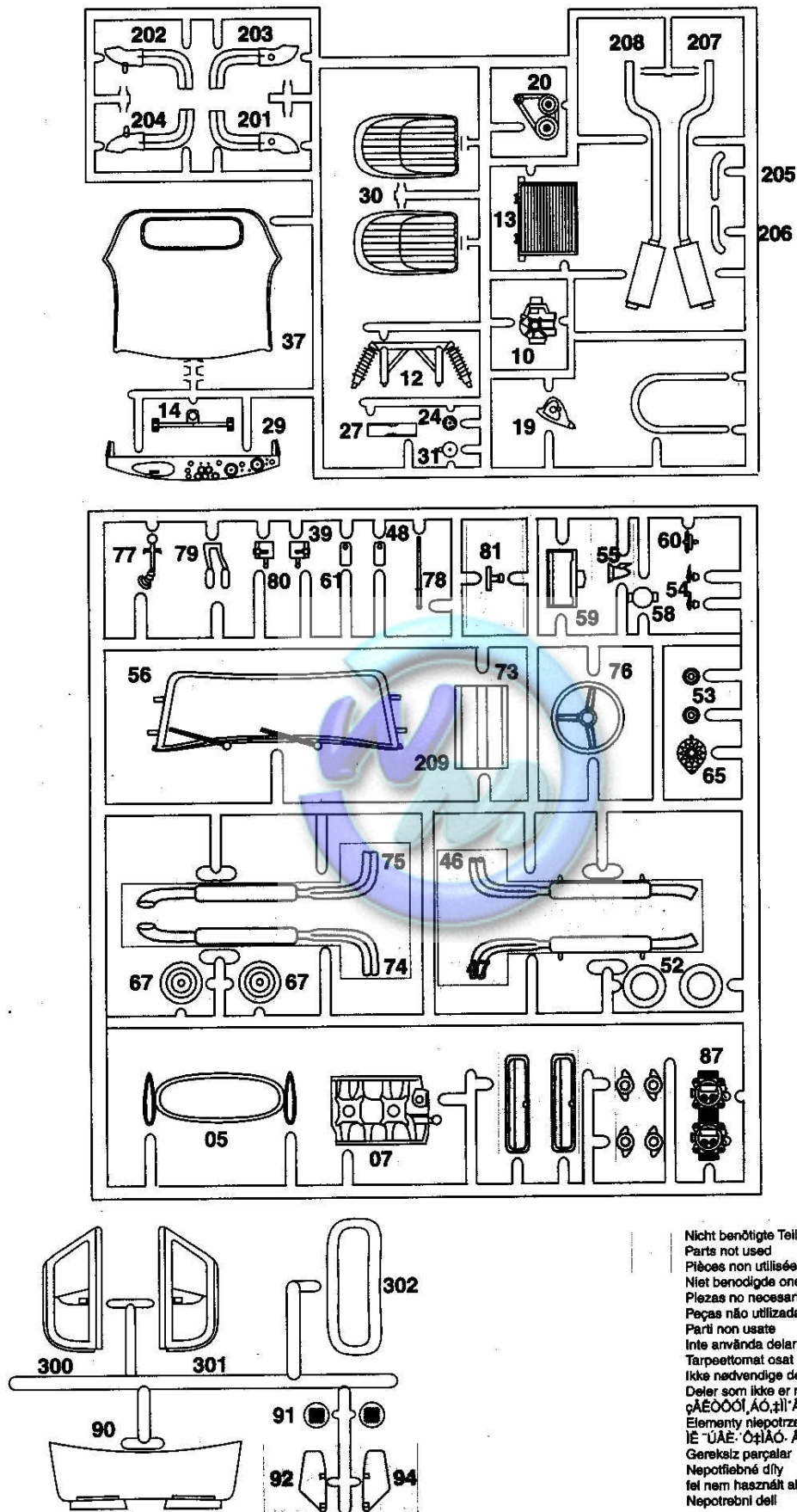
H: FIGYELEM: Az összeszállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal láttak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges eszközök: kés és reszelő az alkatrészek sorjaitarításához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhaszípszeg az összeszállított alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosdószerecsen oldóban kell tisztítani és a levegőn kell megszártítani, hogy a festékbevonat és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A kromot és a festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festéket hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyenként kell kivágni és kb. 20 másodpercra meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és katóspapírral felnyomni.

SLO: OPOZORILO: pred sestavo dobro prečítati upozorilo za sestavo. Vsaki del je označen (1). Slediti sled postopka pri montiranju. Potrebno orodje: noži in orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, trake z lepljivim in ključke za učvrstitev zalepenih delov (3). Plastične dele očistiti z blagim detergentom, siliti na zraku da bi se sloji barve in preslikači boljše prišli. Pre lepljenje obvezno preveriti če se deli udapajo eden v drugi. Počas nanesti lepilo. Na površinah na katere nanášamo lepilo treba prvo odstraniti hrom in barvo. Manjša dela prvo treba promazati in posušiti natožati z rama (4) (5). Pustiti da se barve dobro posušijo, in šele potem nastaviti z sestavljanjem. Vsaki preslikač posebno zrezati in potopiti v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odrejenem mestu oddeliti od papirja in nanesti z uplajenjem.

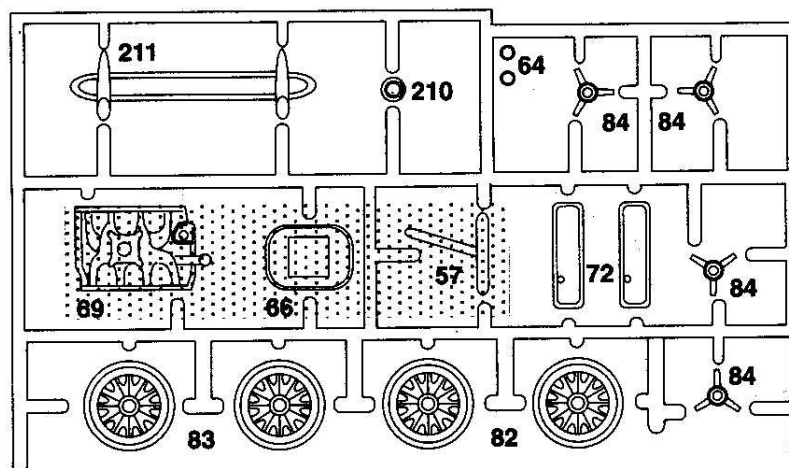
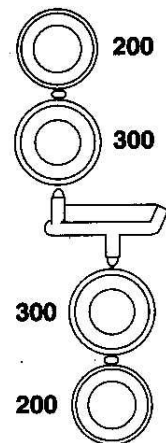
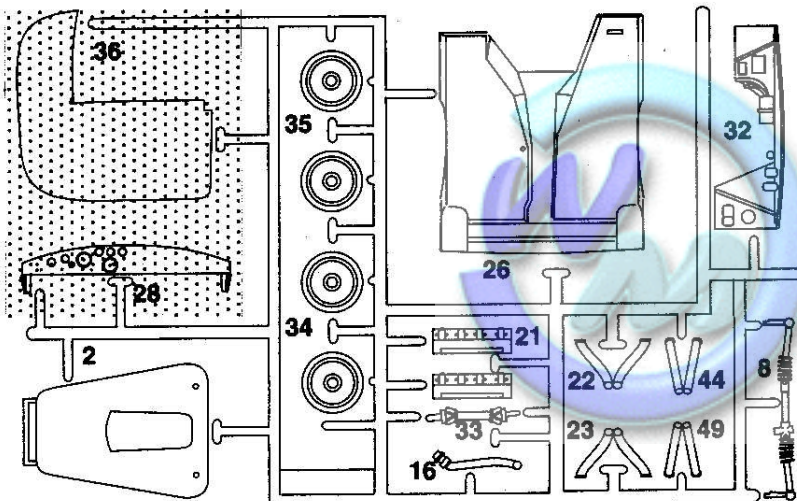
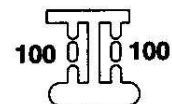
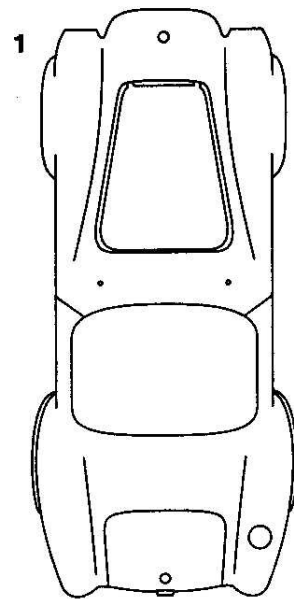
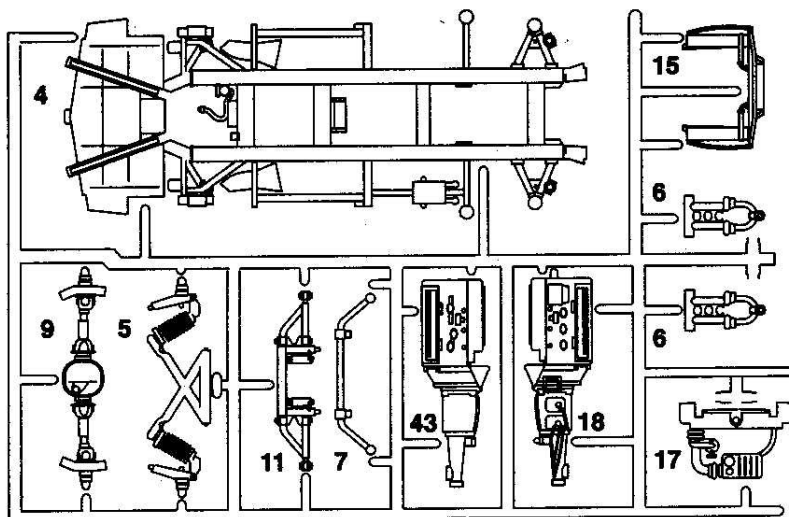
GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Claims can only be dealt with on receipt of the assembly instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20 - 30, D-32257 Bünde.

F: Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les réclamations ne peuvent être acceptées que si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage et du code-barres GEN découpé dans l'emballage. Nous fournissons contre remboursement, avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres travaux. Voir notre adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde, Allemagne.

07372

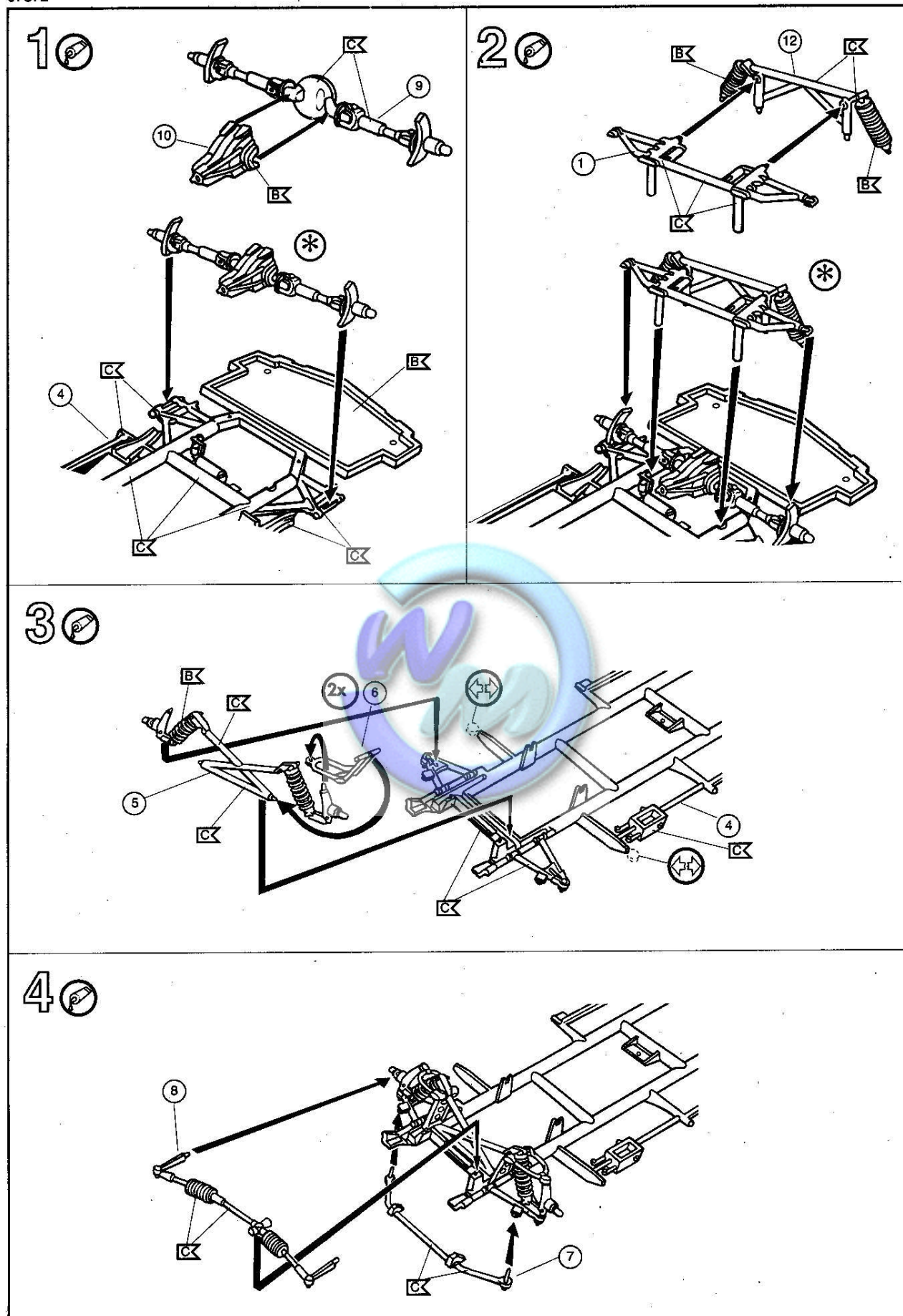


07372

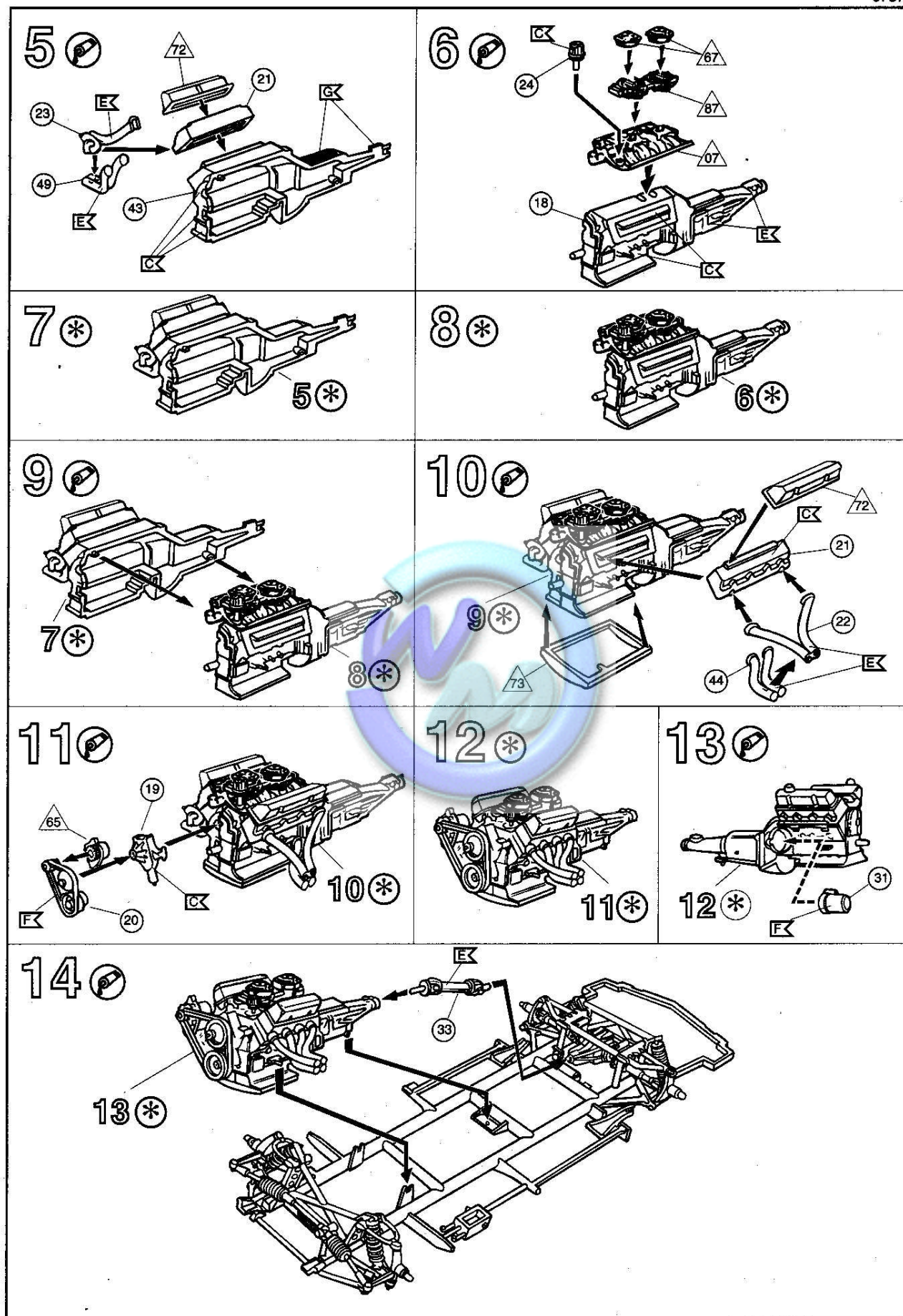


Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Niet benodigde onderdelen
 Peças não utilizadas
 Partii non usate
 Inte anviāda daļas
 Tarpeettomat osat
 Ikke nødvendige dele
 Deleer som ikke er nødvendige
 ÇAEOOOI AO. JI'I'A %AUJIE
 Elementy niepotrzebne
 IE UAË: OçIAO- AI-UU.I-U.
 Gereksiz parçalar
 Nepotřebné díly
 fei nem használt alkatrészek
 Nepotrební deli

07372

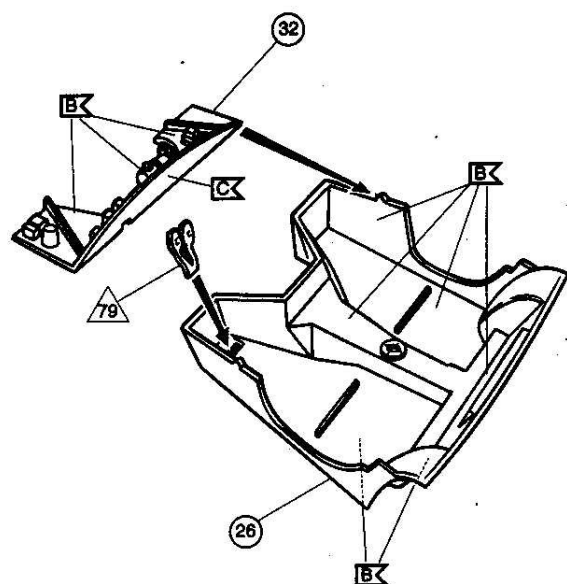


07372

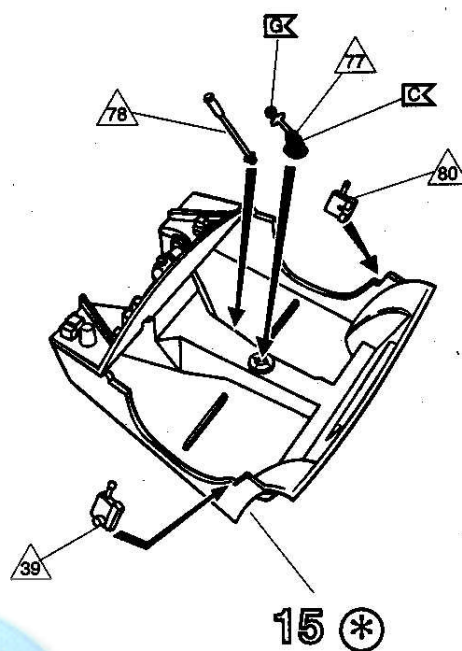


07372

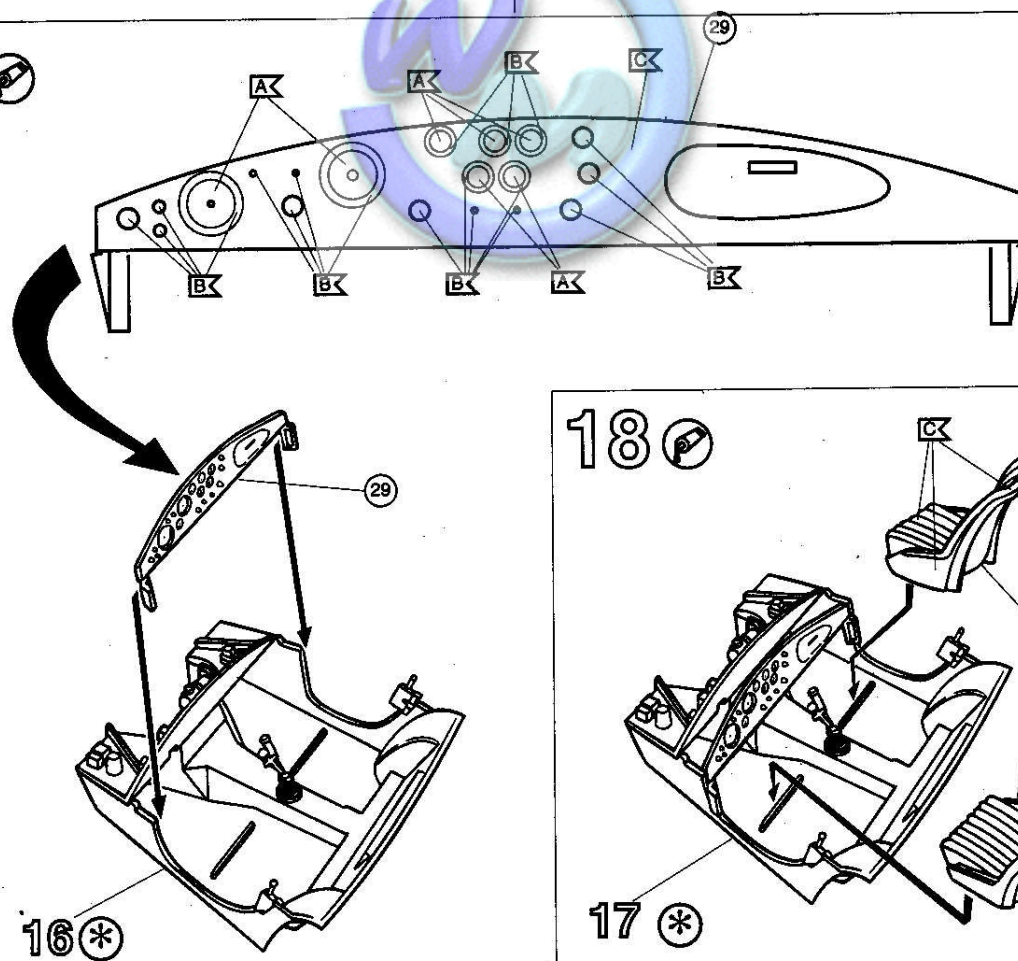
15



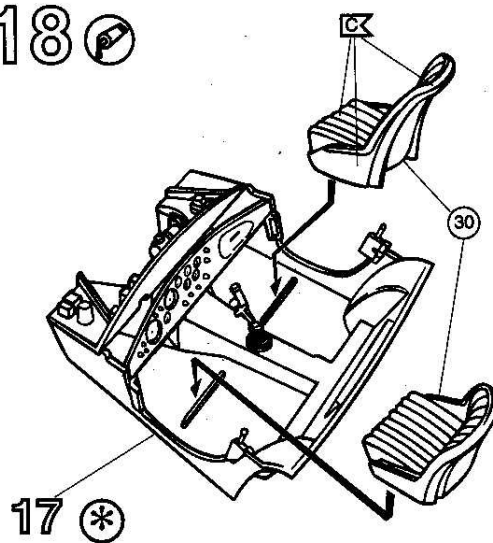
16



17

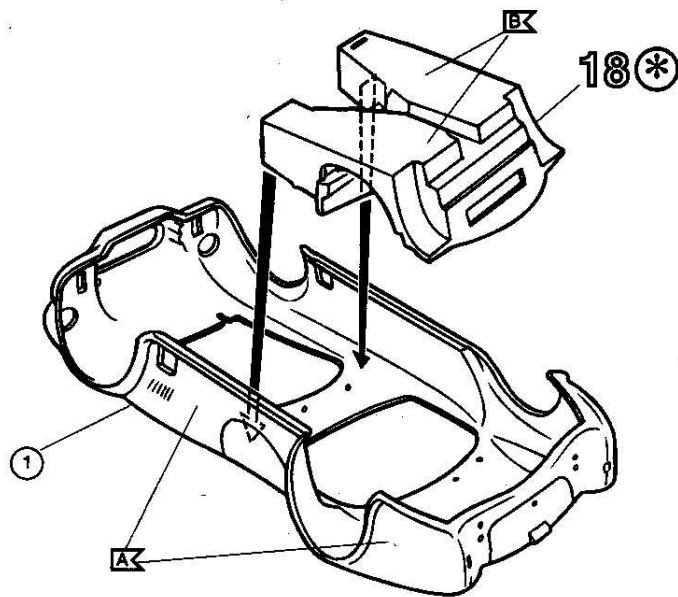


18

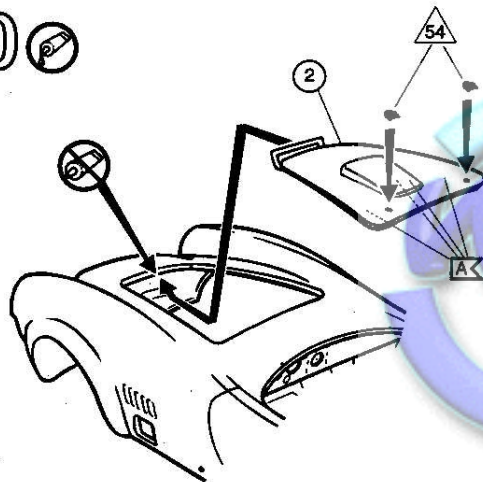


07372

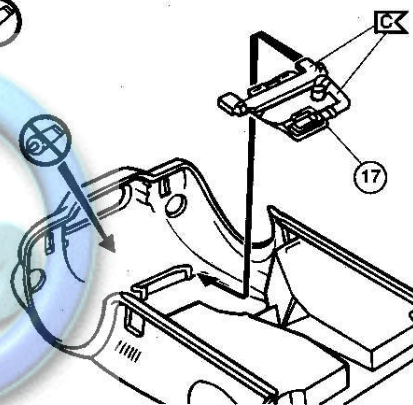
19



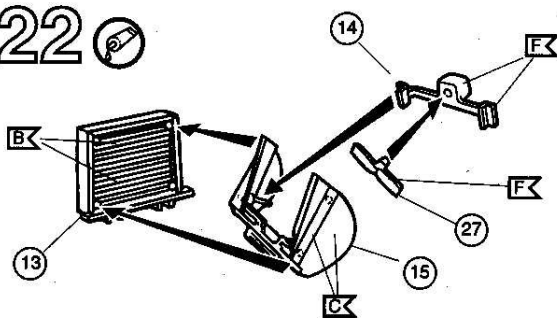
20



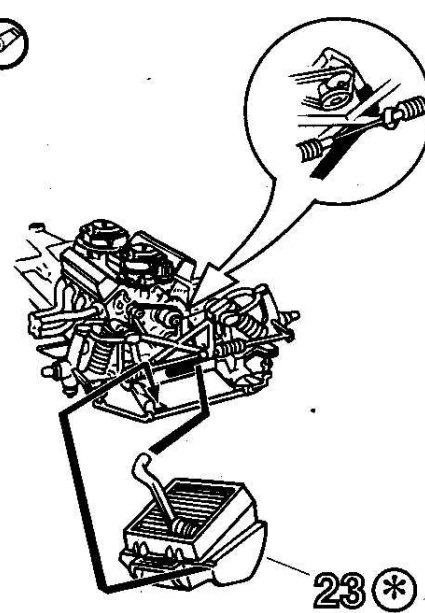
21



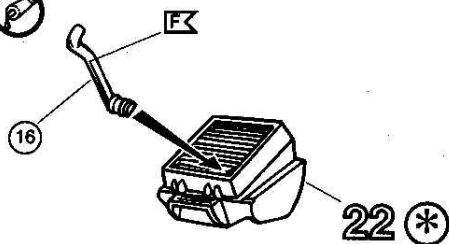
22



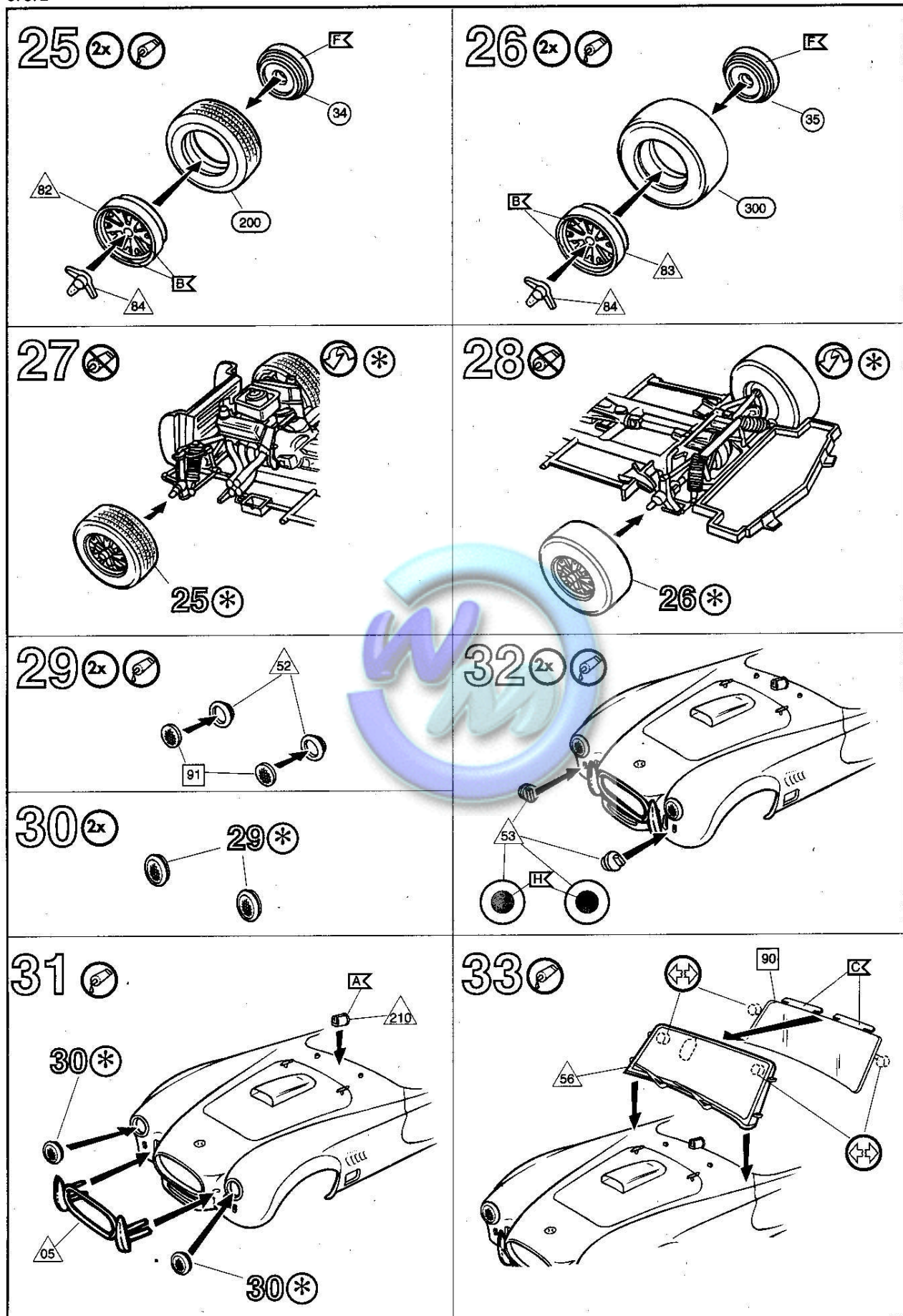
24



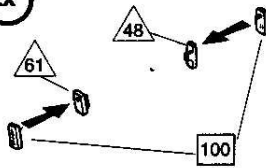
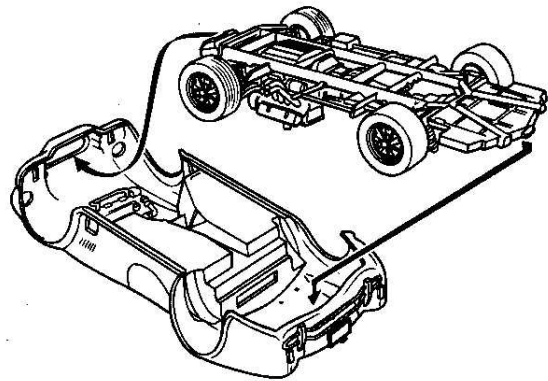
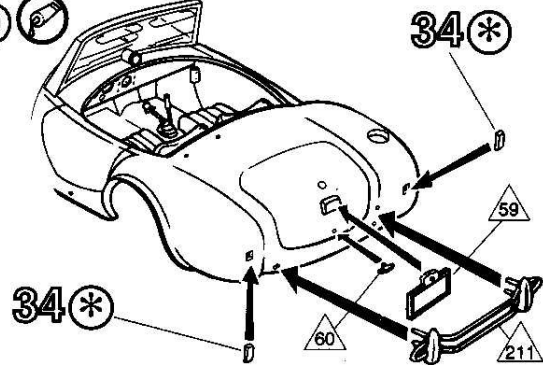
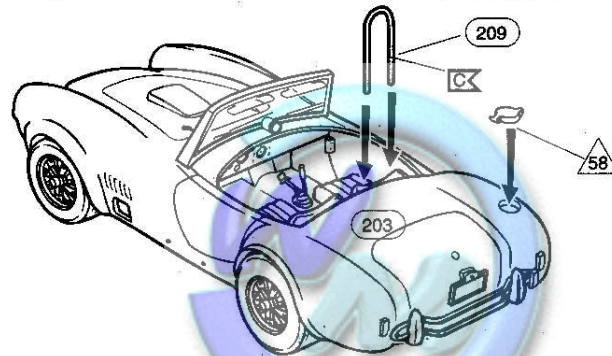
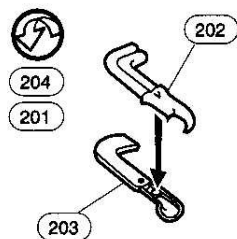
23



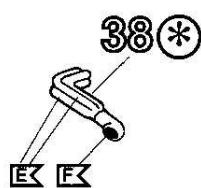
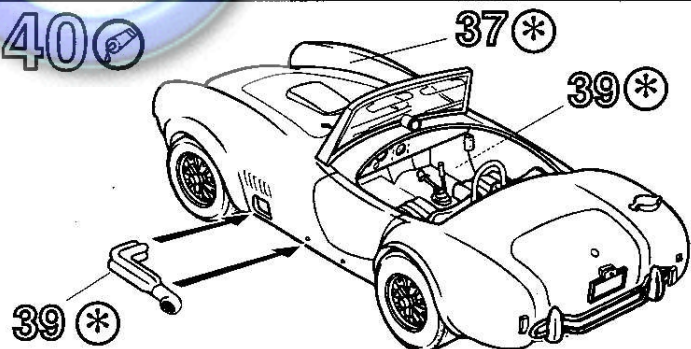
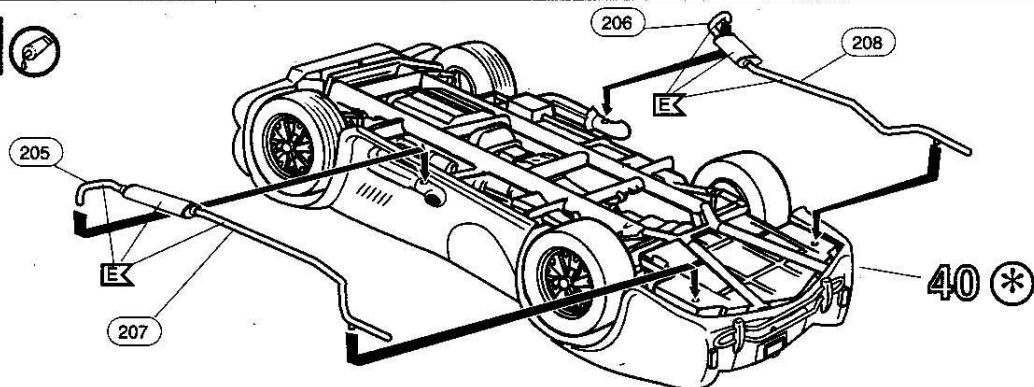
07372



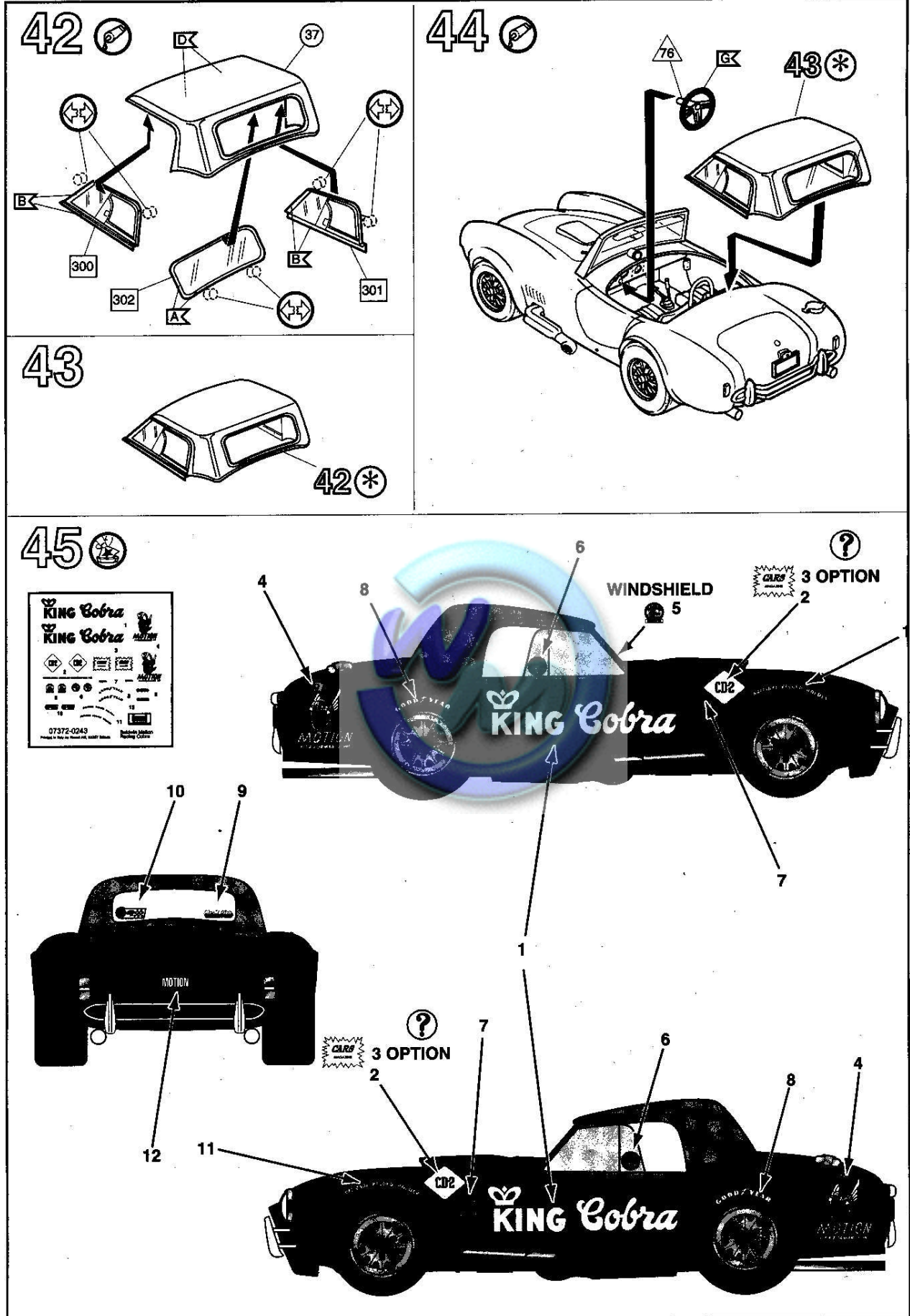
07372

34  2x36 35 37 38 

39

40 41 

07372



Zu Ihrer Sicherheit!

D:

ACHTUNG: Nur für Kinder über 8 Jahre!

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

VORSICHT! Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Beim Basteln bitte nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen. Im Falle der Berührung mit dem Auge: Sofort gründlich mit fließendem Wasser spülen und umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Im Falle des Verschluckens: Mund mit Wasser spülen und frisches Wasser trinken. Ein Erbrechen ist nicht herbeizuführen. Umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

F:

ATTENTION: destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs. En cas de contact avec les yeux, rincer aussitôt abondamment à l'eau courante et consulter immédiatement un médecin. En cas d'ingestion: rincer la bouche à l'eau et boire de l'eau fraîche. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

E:

ATENCIÓN: ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.

¡CUIDADO! leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Les rogamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

No comer, ni beber, ni fumar durante las operaciones. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores. En caso de que se produzca un contacto con los ojos: aclarar a fondo de inmediato con agua corriente y recurrir en seguida a ayuda médica. En caso de ingestión: enjuagarse la boca con agua y beber agua fresca. No hay que provocar el vómito. Recurrir de inmediato a asistencia médica.

P:

ATENÇÃO: só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

CUIDADO! Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e tê-las sempre à mão para as consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos não comer, não beber nem fumar. Manter afastadas fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores. No caso de contacto com os olhos lavar imediatamente com muita água corrente e consultar um médico quanto antes. No caso de engolir: lavar a boca com água e beber água fresca. Não se deve provocar vômito. Consultar um médico quanto antes.

N:

VIKTIG: Bare for barn over 8 år! Anbefalt benyttet under oppsikt av en voksen.

FORSIKTIG! Les omhyggelig byggeveiledningen, følg den og oppbevar den for senere bruk.

Byggesett og tilbehør skal oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år og dyr. Vask hender og verktøy etter modellbygging. Bruk bare tilbehør som følger med byggesettet eller som er anbefalt i bruksanvisningen.

Ikke spis, drikk eller rak ved plassen for hobbyarbeidet. Hold antenningskilder vekk. Materiale må ikke komme i berøring med øyne, hud, munn eller svelges. Avdunstinger skal ikke innåndes. I tilfelle av kontakter: Vask straks grundig med rent vann og sak omgående legehjelp. I tilfelle av svelging: Skyll munnen med vann og drikk rent vann. Ikke fremkall brekninger. Sak omgående legehjelp.

Security-Text!

GB: WARNING!

• Paint and cement for children over eight years of age only.

• For use under adult supervision.

CAUTION!

• Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

SAFETY RULES

• Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area.

• Store chemical toys out of reach of young children.

• Wash hands after carrying out activities.

• Clean all equipment after use.

• Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.

• Do not eat, drink or smoke in the activity area.

• Flammable. Keep away from ignition sources.

• Do not allow cement to come into contact with the skin, eyes and mouth.

• In the case of skin contact: Wash affected area with plenty of water.

• In case of eye contact: Wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice.

• Do not swallow material.

• If swallowed: Wash out mouth with water, drink some fresh water.

DO NOT INDUCE VOMITING. Seek immediate medical advice.

• Do not inhale fumes.

• In case of inhalation: Remove person to fresh air.

• Keep all materials away from mouth.

CEMENT (GLUE)

• For use on most polystyrene plastic (not foam or expanded polystyrene). Apply thinly to surface and keep under pressure until set. Keep out of reach of young children.

NL:

ATTENTIE: uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassene persoon.

VOORZICHTIG! Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het naslaan binnen handbereik.

Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen. Bij oogcontact: direct grondig met stromend water spoelen en direct een arts consulteren. Bij verslikken: mond met water spoelen en vers water drinken. Niet laten overgeven. Direct een arts consulteren.

I:

ATTENZIONE! Esclusivamente adatti per bambini oltre gli 8 anni!

Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguitelle rigorosamente e tenetele sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori. Se il prodotto viene in contatto con gli occhi: sciacquare gli occhi immediatamente con acqua corrente e rivolgersi ad un medico. Se il prodotto viene inghiottito: sciacquare la bocca e bere dell'acqua fresca. Non provocare il vomito. Rivolgersi immediatamente ad un medico.

FIN:

Tutki kullalliset ohjeet huolellisesti ennenkuin aloitat kokoamisen. Jos vaihtoehtoja on useita, ota esille vain ne osat, jotka tarvitaan valitsemassasi vaihtoehdossa. Irroita osat kokoamisjärjestyksessä kiinnityksestäan Revell askarteluveitsellä. Sovita osat yhteen ennen liimaamista, jotta liimaus onnistuisi hyvin. Käytä Revell liimoja pienissä erissä, ja anna liiman kuivua. Liimatessasi isompia osia, kiinnitä ne yhteen kuminauhan tai teipin avulla. Aseta pienet osat paikoilleen pinsetin avulla. Mallin viimeistelemisessä käytä erityisesti näitä varten suunniteltuja Revell maaleja ja tarvikkeita. Maalaa osat ohjeiden mukaan, joko ennen kokoamista tai sen jälkeen. Leikkaa siirtokuvat irti toisistaan, kosta ne hetkeksi haaleaan veteen ja siirrä ne paikoilleen. Kuivaa liika vesi talouspaperiin. Muovirakennussarja. Ei sisällä liimaa eikä maaleja, joita tarvitaan mallin viimeistelyyn. Sisältää kullallisen kokoamisohjeen. Ei sovellu alla 8-vuotiaille.

Säilytä rakennussarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kk ikäiset) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä ainoastaan rakennussarjassa olevia tai käyttöohjeissa suositeltuja tarvikkeita.

Zu Ihrer Sicherheit!**Security-Text!****S:****OBSERVERA:** Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

OBSERVERA! Läs bygganvisningen före du börjar, följ den och håll den i beredskap.

Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna. Ifall materialet kommer i kontakt med ögat: Skölj omedelbart ordentligt under flytande vatten och sök sedan genast läkarhjälp. Ifall du råkar svälja något: Skölj munnen med vatten och drick rent vatten. Du bör inte försöka kräkas. Sök läkarhjälp meddetsamma.

DK:**BEMÆRK:** kun for børn over 8 år! Det anbefales, at anvendelse kun sker under opsyn af voksne.**FORSIGTIG!** Læs byggevejledningen før brug og følg denne. Hold vejledningen hele tiden parat.

Byggesæt og tilbehør skal holdes uden for rækkevidde af småbørn (under 36 måneder) og dyr. Hænder og værktøj skal vaskes efter samlingen. Benyt venligst kun det tilbehør, der er vedlagt byggesættet, eller er anbefalet i brugsanvisningen.

Undgå at spise, drikke eller ryge ved sammensætningen. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes. Ved øjenkontakt: skyl grundigt med rindende vand og opsøg omgående lægehjælp. Ved synkning: skyl munden med vand og drik frisk vand. Det er ikke nødvendigt at kaste op. Opsøg straks lægehjælp.

PL:**UWAGA:** Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

OSTROŻNIE! Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie potykać. Nie wdychać par. W wypadku kontaktu z okiem: natychmiast wypłukać dokładnie wodą bieżącą i bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. W wypadku połknięcia wypłukać usta wodą i pić świeżą wodę. Nie należy powodować wymiotów. Bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

TR:**DİKKAT:** Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

DİKKAT: Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz.

Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Birleştirme işlemini yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buharı teneffüs etmeyiniz. Gözle temas etmesi halinde hemen akan su ile iyice yıkayınız ve bir hekime başvurunuz. Yutulması halinde, ağızınızı bol su ile çalkalayınız ve hemen bir hekime başvurunuz.

CZ:**UPOROZNĚNÍ:** Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

POZOR: Před upotřebením přečtěte stavební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití.

Při sestavování prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry. V případě, že došlo ke kontaktu s očima: ihned důkladně opláchnout tekoucí vodou a bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc. V případě spolknutí: ústa vypláchnout vodou a pít čerstvou vodou. Není třeba přivodit zvracení. Bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc.

GR:**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευέστε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγεται τα κατασκευαστικά σέτ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερμετί, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σέτ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης.

Κατά την διάρκεια της κατασκευής μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνέετε τους ατμούς. Στην περίπτωση μιας επαφής με τα μάτια: Ξεπλένετε τα αμέσως πολύ καλά με τρεχούμενο νερό και ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Στην περίπτωση μιας κατάποσης: Ξεπλένετε το στόμα με νερό και πίνετε φρέσκο νερό. Δεν ενδείκνυται η πρόκληση εμετού. Ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

H:**FIGYELEM:** csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

VIGYÁZAT! Az összeépítési útmutatót a készlet használata előtt olvasd át, kövesse és tartsa utánanézésre készenlétben.

Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett található, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítők használatát. Barkácsolás közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzék! Nyílt lángtól tartsa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrére vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad! A gőzöket ne lélegezze be! Ha az anyag a szemébe került, azonnal alaposan mossa ki folyóvízzel és haladéktalanul kérjen orvosi segítséget. Lenyelés esetén: a száját öblítse ki és igyon friss vizet. Hányatni nem kell. Haladéktalanul orvosi segítséget vegyen igénybe.

SLO:**SVARILLO:** Samo za otroke čez 8 let!

Priporoča se uporaba pod nadzorom odraslih.

POZOR! Navodilo za graditev prečitati pred začetkom uporabe. Navodilo točno slediti in pred seboj držati kot priročnik.

Sklopi in pribor držati na varem od otrok (pod 36 mesecev) in domačih živali. Umiti roke in orodje po končanem delu. Prosimo uporabljajte samo predpisani pribor priložen k sklopu, ali pa tisti kod teri je priporočen v navodilu za dele.

Za čas dela prosim ne jesti, ne piti ali pa kaditi! Držati daleč od vžigalnih izvir. Material ne smete pribliziti ustam, koži in očem ali pa pogoltniti. Izparitve ne vdihati. V slučaju če je tvar prišla u oči: takoj oči z tekočo vodo izprati in nemudoma poizkati zdravinsko pomoč. V slučaju da ste tvar pogoltnili: usta izprati takoj z vodo in popijte svežo vodo. Ni potrebno izzvati bruhanje. Nemudoma poizkati zdravinsko pomoč.

RUS:**ВНИМАНИЕ:** только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

ОСТОРОЖНО! Перед применением прочитайте руководство по пользованию, соблюдайте его и соблюдайте его по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымыть. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.

Во время занятий не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглатывать!

Пары не вдыхать.

В случае контакта с глазами: сразу же хорошо промойте их проточной водой и немедленно обратитесь за помощью к врачу.

Если Вы проглотили: прополощите полость рта водой и выпейте свежей воды. Не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь к врачу.